



(CU PREA'NALTA VOE.)

GAZETA

D E

TRANSILVANIA.

БРАШОВ

Nro. 14.

11. Iunie. 1838.

Spania -- Britania - Mare. -- Portugalia. -- Borussia. -- Turcia. -- Georgia. -- Дела Редакции.

СПАНИЯ.

Байоне 28. Май. Ампузренереа домнече не аичетат антре Карлисти. Трехрзриале че исебтиез ла онiate ши биллабона де мзртрисекс ансш блетинеле Карлистилов; ши еле сз факс дин зи ан зи тот май примеждиоасз декат ар фи крезст чинева ла анченст. Астззи спшн, кэмкз компаниале карлестиче ашззате ан Гинсскоа с'ащ десфзкшт, ши кз пе аичи ши нмеле ащ Дон Карлос ал властэмз. Цара е стоарсз ши дорече пачеа. Мвниагорри ачела; каре анченсз сз адше остзшиме ан партеа Крзесии Спанией приимеше, неконтенит дертерей дела Дон Карлос. Да ачешиа ле фзгздвеше ши ле аз солд (платз) бшн. Да Ст. Себастиан ши Пасаж сащ адшат ка ла 300 десертзри карлести, карии сьвт окротиреа енглезаскз трек ла Мвниагорри.

Мадрид 26. Май. Армеле Крзесии ащ сьферит о пердере симцитоаре. Асшпра колоней комндате де Обристла Малолс, каре пзззеа, ка сз нш май поатз адшна Карлестии рекршци ної де принпрежшр, нзвзли Карлестла Балмаседа ан ноаптеа дела 20. Майз ла онториа дел Пинар; 130 фечори ши дої офицерей трзгмндсез антр'о бисерикз, прин о апзраре витежаскз ащ скзпат; дар Обристла Маллоас, май мшат ка 20 де офицерей 450 осташей карий ера ампрзциаци пе ачеле локзри ши 70 квалреци кззшрз ан мжние ащ Балмаседа. Бестеа ачешта ащ фзкшт аичи о антинзриве фодрте реа. Динпротивз ан Араго-

ния сз веде кз стареа Кристинилов (а челор карий цин кз Крзиаса) сз амбзхнзтзцеазз. Армадия дин Центрш фш антзритз де кьршнд кш 300 де взрзаци. — Дела Бшргог ашзм анциинцаре, кэмкз Фелдмаршалла Дшхана (вс пагеро) ар фи пофтит, ка сз сз адшкз 500,000 порции милитзрешей ла деосиките пшнктрш а провинциилов, бдскичешей, фишд кз дшнсш вреа сз нзвзлеаскз анззшнтрш.

БРИТАНИЯ - МАРБ.

Ан ачештз крзие пштерникз ши маре пе аншгз алте мшат ашкршри бшне еште ши шн рзш, каре атят ла сгзшжнире, кшт ши ла патриоци аз грїжз фодрте маре; адекз, кэмкз аичи сжнт преа мшци богаци пзсте мзсшрз ши арзш преа мшлци липици де сзрати, ар стареа де мшжлок а азкшиторилор е май пшцинз. Ачештз сз доведешей май вкртосш кш Ирландиа, шнде пе аншгз тоатз родиреа чеа бшнз а цзршй ши ашззареа еї аша де антокмитз пентрш негшзиторие; фишд де тоате пзрциале амкшциратз кш маре, тотшш о мшцимш дин азкшиторей ашн'трай виаца май ншма кш картофале (кшмшнен). Де май мшатз време сз небоеск парламентзриале оз ашезе о леце пентрш сзрачий Ирландей; каре ансз пшнз акшм дин причина ампротиврей Торциилов сащ а консервативилов кш лирици сащ Либералицией нш с'ащ пштшт сьвжрши. Де кшршнд, адекз ла 29. Майз кшнетешиа Торцииловш челор сгашпзраци Сир Роберт Пила деклареш ан ншмеле партизанилов сзи, кэмкз ел е паш-

КАТ СЪЗ ПРІІМЕАСКЪЗ ЛЕУЕА ПЕНТРЪ СЪЗРАЧІІ Ірландіеі дънъ кѣм о вреаѣ Вігішіі ші Міністеріа. Ансз сѣпт ніше кондіціі, каре ла 29. Маіѣ ле аѣ ші ашернѣт ан каса де жос, ші каре аша сѣнт де кѣмпзтате ші Ансѣфлзтоаре де Ам-пзчѣре антре амандѣз пзрціле, кѣт міні-стерѣа Дора Жон Роеа нѣ сѣ пѣтѣ контені де а нѣ ші арзта рекѣноцінца са кѣтръ баро-нетѣа Р. Піа.

ЪНЕЛЕ АНТѢМПЛЗРІ КА АЧЕСТЕ ДАѢ ФѢАРТЕ МЪЛТЪ АНКРЕДІНЦАРЕ, кѣмкѣ нѣ департе ѣ вре-меа, кѣнд ачесте довѣ факціі ѣнглезеціі пе ан-четѣа вор сѣ сѣ топеаскѣ антрѣна нѣ ѣен-тіментеле сае. Грѣштатеа чеа маі марѣ о фак-де амандѣз пзрціле чеі кѣ ідеіле преа анкор-дате, кѣм сѣнт ѣлтра торіціі ші радикаліі ка сѣ нѣ сѣ поатѣ ѣні фрзцеше чеі де о на-ціе ші де о патріе.

ЛОНДОН, 29. Маіѣ. Ан каса де сѣс маі фѣкѣ Дора Роден анкѣ о черкаре ампротіва леціі пентрѣ сѣзрачіі Ірландіеі; дар пропозиціа са фѣ авпздатѣ нѣ 101 де глатѣрї ампротівѣ ла 4. Ачѣаста доведѣше анведерат воѣа чеа кѣратѣ а лѣі Беллінгтон (каре ѣсте кѣпетеніа торіцілор ан каса де сѣс, кѣм ѣ Піа ан каса де жос) ші а челор-лѣлціі Дорзі консерватіві, кѣмкѣ адекѣ ѣі вреаѣ сѣ антїмпіне пе Мі-ністеріі кѣ лѣкранеа лор чеа ампзчѣтоаре. Де-ѣбатереа чеа маі треа аѣ анченѣт аѣма деспре клѣѣѣла а 41, каре порѣнчѣше сѣ сѣ ріаіне касе де сѣзрачіі пентрѣ тоці, каріі вор арзта кѣ сѣнт ліпсіці. Да ачѣаста ворѣск мѣлціі ам-потріевѣ: ѣніі зік, кѣ прін ачѣаста сѣ ар ѣрѣні леѣа мѣлтора, ші алціі ѣрѣ, кѣмкѣ пе аннѣ мѣлцімеа сѣрѣчїмеі дін Ірландіа, антрѣ ачѣст кїп нѣ ар аѣѣнѣ де нїкзїрї кїеатѣеле пентрѣ цїне-реа лор. Аша дар ачѣшіа вор, ка сѣ фїе ка-тіле сѣзрачїлор ѣотѣрѣте нѣмаі пентрѣ орфе-ліні, сѣчї, олоці, чїѣнці, ѣзтрѣнї непѣтїн-чѣші ші алціі ка ачѣшіа; ші тоатѣ окротїреа леціі нѣмаі ла асѣфелїѣ де персодне сѣ о мзр-цінеаскѣ. Міністеріі рѣмѣн пе аннѣз прїнци-піѣа сѣѣ, кѣмкѣ то т ліпсітѣа арѣ арѣпт сѣ чеарѣ аѣѣторїѣ; ансз кѣм? аша кѣт пе ѣн ленеш, пе ѣн бікаѣн мїшеа, каре фѣѣ де лѣкѣс, сѣ а кѣпрїнѣзѣ фіорї, кѣнд, сѣ ва апро-піа де каса сѣзрачїлор; кѣчї ачѣесте касе тре-ѣѣ сѣ фїе то т деодатѣ касе де лѣкѣзторї. Адекѣ: орї каре ѣ прїміт аколо, ачѣла фѣрѣ лѣкѣс сѣ нѣ подѣтѣ трѣі. Орѣѣа сѣ аїѣз а лѣкра кѣ мѣніле шї, кѣ пічѣареле, ологѣа де мѣнї сѣ антоаркѣ врео роатѣ де машїнѣ кѣ пічѣареле, шкїонѣа сѣ прїнѣз кѣ мѣніле, ѣз-трѣнѣа сѣ скармене, шї каре ѣ деѣтїонїк, сѣ сѣ кѣпрїнѣзѣ кѣ анѣзѣѣтѣра копїлор орфелїні антрѣн фелїѣ сѣ антрѣ алѣѣа, іар нїч ѣнѣа сѣ нѣ ѣмеле а черші фѣрѣ рѣшіне пе ѣлціі дін касѣ ан касѣ сѣторкѣнд де мѣлте орї ѣѣ-кѣтѣрї сѣѣмпе дін гѣра копїлор ѣнор фамї-ліці кѣ касе греле. Іар ампротїва челор тарї

ші сѣнѣтѣші, кѣрѣра нѣ ле плаче а лѣкра, сѣ сѣ ашеѣе лѣѣ ан ѣрма кѣрѣра кѣ време нї-мінї дін патріоці сѣ нѣ маі аѣѣте кѣ нїмік, шї аша сѣ фїе сіліці а сѣ апѣка де лѣкѣс, сѣ аѣ сѣ мѣарѣ де фѣаме: о партѣ дін де ачѣ-шіа сѣ фїе амѣзрѣѣтлї а сѣші дін царѣ ан Амерїка, ан Асіа, ан Аѣстралїа шї ла інсѣлеле челе пѣтїі, ѣнде апої врѣнд неврѣнд, вор фї сіліці а лѣкра пѣмѣнтѣа шї мѣѣешѣгѣрї. ѣо-ѣзрѣреа асѣпра ачѣстїі антрѣѣзрї сѣнтїче ѣра мѣнатѣ пе жої.

Т ѣнѣе л сѣ нѣмѣше калѣа, каре дѣче прїн ѣн мѣнѣе сѣѣ пе сѣпт вреѣн рѣѣ пѣнѣ де чеѣа партѣ (ка о пѣѣерѣ). Пентрѣ ѣн асѣфелїѣ де тѣннеа сѣ фѣкѣсѣ анкѣ ла 1802 планѣлѣ ачѣла марѣ ан Англіа, ка сѣ а сапе пе сѣпт рѣѣа Темсе сѣѣ тамес, каре ѣ чеа маі марѣ ан цара ачѣаста, адекѣ пе ѣнеле лѣкѣрї де 1500 пічѣаре де лат. Чеа маі марї грѣѣ-тѣці, каре сѣ пот сѣкѣтї, сѣнт анпрѣѣнате кѣ лѣкѣл ачѣаста. Пе кѣнд ѣра ачѣла тѣннеа сѣѣ канал де жѣмѣтате гата, сѣѣ сѣрпат пѣ-мѣнтѣа чеа нѣсінос дін наїнтеа лѣкѣзторїлор ѣмплѣнд апа пѣсте то т; ачѣаста сѣѣ антѣмп-плат маі де мѣлте орї. Ансз тоѣѣш соціе-татеа, кѣ акѣрїі акціі сѣ антрѣпрїнѣсѣз лѣкѣл прїн Франѣозѣа Брїнеа, нѣ аѣ анчетат а фѣѣв кїеатѣелї. Дар ла 1828 дѣнѣ че сѣ кїеатѣ-їѣз 200,000 пѣнці ѣтерлінг трѣѣѣрѣз сѣ ан-чѣѣѣѣ дін прїчїна ліпсіреї фѣндаѣлї де банї. Деаа 1835 іар аѣ анченѣт сѣ лѣкѣс, шї сѣѣ-пѣнїреа аѣѣтѣ кѣ кїеатѣїалѣ. Прїн ачѣла тѣн-неа ва сѣ фїе арѣм де карѣ шї де пѣѣѣтрїі. Ан зіѣа де асѣѣзі сѣнтѣ антрѣпрїнѣзѣторїі сігѣрї, кѣ дѣнѣ атѣтеа грѣѣтѣці шї прїмеѣ-дїі вор іспрѣѣ лѣкѣл кѣ норѣчїре. Аѣкѣз зіѣа шї ноаптеа; оаменїі сѣнтѣ ампзрціці ан треі пзрці, каре сѣ скїмѣз то т пе опт чеаѣрї одатѣ; ан фїѣѣекарѣ партѣ сѣнт кѣте 120 ѣзрѣаці шї маі мѣлці. Ан опт чеаѣрї аѣ нѣмаі ѣн жѣмѣтате де чеаѣ одїѣнѣ ла мѣн-каре. Платѣ ѣраг марѣ, 24 пѣнѣ ан 27. фіо-рїні (ѣлоці, немѣѣці) пе зі. Вї лѣкѣз ан кѣ-ѣѣїі де фїер, пентрѣ ка де сѣ ар антѣмпла а сѣ сѣрпа пѣмѣнтѣа анїнтеа лор, сѣ фїе пѣ-зїці. ѣніі сапѣ, алціі карѣ пѣмѣнтѣа шї нѣ-сінѣа сѣпат, іар алціі дін дѣрѣптѣа лор зі-деѣкѣ волта кѣ піетрїі де чеа маі тарї де апѣ. Інѣнѣрїѣа сѣ цїне норѣчїт, дакѣ поа-те сѣ іспрѣѣѣаскѣ 9 цѣлѣрї де болтїѣрѣз ан 24 де чеаѣрї. Тоатѣ піатра о чеаркѣ ѣз-тѣндѣо маі наїнте кѣ ѣн чїѣкан де 14 пѣнці. Пѣнѣз аѣмѣ сѣѣ іспрѣѣїт 1200 пічѣаре дін волѣѣ.

ПОРТУГАЛІА.

Нѣ де мѣлѣ ѣсте, де кѣнд Англіа аѣ пофтіт пе Португалїа, ка сѣ факѣ сѣ ан-чѣѣѣѣ кѣт де кѣрѣнд шї ан Колонїїле ачѣ-стїа варѣарѣа шї неоменѣскѣа обїѣѣѣ де амаї кѣмпѣра шї вїнде оаменїі негрї дін Аѣрїка.

ПЪНЪ АКЪМ СЪ АМПРОТИВЕСК АНЦИИЦЪРИЛЕ ДЕ-
 СПРЕ АЧЕАСТА, ОАРЕ ПРИИТАЪ ПОРТЪГАЛІА ЧЕРЕ-
 ЧЕА АНГЛІЕІ САЗ НЪ. ЪНЕЛЕ СКРІСОРІ СПЪН, КЪМ-
 КЪ МІНІСТЪРЪ ЧЕЛОР ДІНАФАРЪ НЪ ВЪРЪ СЪ ІС-
 КЪЛЕАСКЪ ТРАКТАТЪЛА, КЪЧІ ЕЛА НЪ СЪФЕРЕ СЪ
 СЪ ФАКЪ АША ЧЕРЧЕТАРЕ СТРАШНИКЪ АН КОРЪ-
 БІІЛЕ ПОРТЪГІЗЕЦІІ ДЕ КАРЕ Е ПРЕПЪС КЪ ДЪК
 РОБІ, ДЪПЪ КЪМ ВРЕА АНГЛІА, ІАЪ АЛТЕЛЕ ЗІК
 КЪ ТРАКТАТЪЛА Е АНКЕІАТ. АНСЪ КЪРІЕРЪЛА ЗІЧЕ:
 „СТЪНЦЕРЕА ДЕ ТОТ А НЕГЪЦЪТОРІЕІ КЪ ШКЛАВІ,
 НЪ СЪ ПОАТЕ НЪДЪЖДЪІ МАІ КЪРЪНД, ДЕКЪТ
 ДАКЪ СЪ ВОР ТРІМІТЕ ДЕ ГЪБЕРНАТОРІ АН КО-
 ЛОНІІЛЕ ПОРТЪГАЛІЛОР ОАМЕНІ ДЕ ОАМЕНІЕ ШІ
 ЧІНСТІЦІ.

Б О Р Ж С І Я.

ДЕЛА КОНГРЕСЪРИЛЕ ДІН ВІЕНА, ВЕРОНА Ш. А.
 АНКОАЧЕ, АНКЪ НЪАЪ ФОСТ НІЧІ ОДАТЪ АТЪ-
 ТЕА ПЕРСОАНЕ ДОМНІТОАРЕ ДІН ВЪРОПА АДЪНАТЕ
 АМПРЕВЪНЪ КЪТЕ СЪНТ ДЕЛА 19. МАІЪ АНКОАЧЕ
 ЛА БЕРЛІН. А. С. АМПЪРАТЪЛА РЪСІЕІ НІВЪЛАЕ
 КЪ АМПЪРЪТЕАСА ШІ КЪ ФАМІЛІА СА. ДІНПРЕ-
 ВЪНЪ КЪ АЛУІ ТРЕІ КРАІ А БОРЪСІЕІ, ВІРТЕМБІРЪ-
 ЦІІ, ШІ ХАННОВЕРІІ ШІ КЪ МАІ МЪЛУІ ПРІНЦІ
 ШІ ПРІНЧЕСЕ ДІН ЦЕРМАНІА СЪ АНТЪАНІРЪ АН
 ЗІЛЕЛЕ АЧЕСТЕ АІЧІ, АТЪТА СПРЕ АШІ СЪТЪМ-
 ПЪРА ДОРЪЛА ДЕ АСЪ ВЕДЕА КА РЪДЕНІІ ШІ КЪ
 ПРІЕТИНІ, КЪТ ШІ СПРЕ АСЪ СЪФЪТЪІ ПЕНТРЪ
 БІНЕЛЕ ОМЕНІРІІ ДЕ ПРІН ПРЕЖЪРЪЛА ТРОНЪРИЛОР
 САЛЕ. — ФІІНА АМПЪРЪТЕАСА РЪСІЕІ МАІ МЪЛТ
 БОЛНАВЪ, АМПЪРАТЪЛА ЕСЕ АН ТОАТЕ ЗІЛЕЛЕ
 ПЕЛА ІНСТІТУТЪРИЛЕ ДЕ ЦІІНЦЕ ШІ МЪЕСТРІІ, ДЕ
 КАРЕ АН БЕРЛІН СЪ АФЪЛ АША ДЕ НЪМЕРОАСЪ.
 ДЪНЪЛА ІНТРЪ ШІ ПЕЛА МАГАЗІІЛЕ ШІ КОЛТЕЛЕ
 (ПРЪВЪЛАІІЛЕ) ЧЕТЪЦЕНІЛОР, БЪКЪРЪНДЪСЕ ДЕ ІН-
 ДЪСТРІА СЪРЪГІТОРІАЪІ НЕАМ НЕМЦЕСК. ЪМЕАЛНД
 АША, ІСЪ АНТЪАМПАЪ КЪТЕ ОДАТЪ, КА АНТЪА-
 НІНДЪСЪ КЪ КЪТЕ ЪН ФАБРІКАНТ ЧІНСТІТ, КАРЕ
 ПЕ АМПЪРАТЪЛА АМЪРЪКАТ АН РОК ЧІВІЛ, САЗ
 НЪЛА КЪНОАЩЕ САЗ СЪ ПРЕФАЧЕ КЪ НЪЛА КЪ-
 НОАЩЕ, АЧЕСТА АІ ВОРБЕЩЕ КЪІНДЪСЪ ДЕ ПА-
 ГЪБА АЧЕА НЕСПЪСЪ ДЕ МАРЕ, ЧЕ ФАЧЕ РЪСІА ІН-
 ДЪСТРІЕІ НЕМЦЕЦІІ, АНКІЪНД ДРЪМЪРИЛЕ, КАРЕ
 ФЪСЕСЪ ПЪНЪ АКЪМ СЛОБОДЕ КЪТЪРЪ РЪСЪРІТ.
 АМПЪРАТЪЛА Е КЪ МЪЛТ МАІ ПРІЕТИНОЪ, ДЕ КЪТ
 СЪ ПРИМЕАСКЪ АСТФЕЛІЪ ДЕ КЪВІНТЕ АН НЪМЕ
 ДЕ РЪЪ, ШІ НІЧІ ЛА ЪН ЛОК НЪ ІНТРЪ ФЪРЪ
 СЪ НЪ КЪМПЕРЕ АЪКЪРЪРІ МЪАТЕ ШІ СЪКЪМДЕ.
 ПРЕТЪТІНДЕНІ ЛАСЪ ПЕРСОАНА АЧЕСТЪІ МОНАРЪ
 О АНТИЪРІРЕ ПРЕАПЪКЪТЪ.

Т Ъ Р Ц І Я.

АН ЗІЛЕЛЕ АЧЕСТЕ МАІ ДІН ЪРМЪ, ДОВЕДІН-
 ДЪСЕ ДІН КОРАН (КАРТЕА ПРОРОКЪЛАЪІ МОХАМЕД)
 КЪМЪКЪ ЧЕІ ДЕ РЕЛІЦІА МОХАМЕДАНЪ АНКЪ СЪНТ
 ДАТОРІ СЪ ШІ ПЪЗАСКЪ ВІАЦА, ФЕРІНДЪТЕ ДЕ
 МОЛІНСІРЕА ЧЪМЕІ, ДІН ПОРЪНКА СЪЛТАНЪЛАЪІ АН-
 ЧЕП СЪ СЪ АШЕЪЕ ПРЕТЪТІНДЕНІ КОНЪМАЦІІ
 (КАРАНТИНЕ САЗ ЛАЗАРЕТЪРІ.) ДОФТОРЪЛА ДІН АЪ-
 СТРІА ХЕРЦЪШЛЕГЕР Е РЪНДЪІТ ЛА АСІА МІКЪ, КА
 АКОЛО ЧЕРЧЕТАНД ЛОКЪРИЛЕ СЪ ХОТЪРАСКЪ ПЪНКА-

ТЪРІ ПЕНТРЪ КАРАНТИНЕ АМПРОТИВА ЧЪМЕІ. —
 ГАЗЕТА ТЪРЧЕАСКЪ МОНИТЕР ОТОМАН НЪМІТЪ,
 КЪПРІНДЕ ЪН АРТИКОЛ, ПРІН КАРЕ СЪНТ АНЦИИ-
 ЦАЦІ АНЪЦАЦІІ ЦЪРИЛОР СТРЕІНЕ, КА АЧЕІА, КА-
 РІІ АЪ ДЕ ГЪНД А ДЕАІКА ЪНЕЛЕ КЪРЦІ ДЕ АЛЕ
 САЛЕ СЪЛТАНЪЛАЪІ, МАІ НАІНТЕ ДЕ А ФАЧЕ АЧЕ-
 АСТА СЪ ЧЕАРЪ СЛОБОЪЕНІЕ ДЕЛА АНЪЦАЦІА СА.

КОНСТАНТИНОПОЛ 16. МАІЪ. ФЛОТ-
 ТА ТЪРЧЕАСКЪ ЕСТЕ ГАТА ДЕ ПОРНІТ, МЪКАРЪКЪ
 СЪЦРІЛЕ АМПРЕЖЪР АРАТЪ СЕМНЕ ДЕ ПАЧЕ. ПЕН-
 ТЪРЪ АЧЕА СКОПОСЪЛА ЕІ ЕСТЕ АСЪНЪС ШІ ОАМЕ-
 НІІ АШІ ДАЪ НЪМА ПЪРЪРІЛЕ ПРЕПЪІНД ЪНА ШІ
 АЛТА. — ДЕСПРЕ КЪЛЪТОРІА ЧЕ ЕРА СЪ О ФАКЪ
 СЪЛТАНЪЛА, АНКЪ Е ТЪЧЕРЕ. ДІН СЕРВІА СЪ А-
 ЦЕАПЪТЪ АІЧІ О ДЕПЪТАЦІЕ ДЕЛА ПРІНЦЪЛА МІ-
 ЛОШ, КАРЕ Е АНСЪРЧІНАТЪ СЪ АЩЕАРЪНЪ СЪЛ-
 ТАНЪЛАЪІ ЪН ПРОІЕКТ ДЕ КОНСТІТУЦІЕ ПЕН-
 ТЪРЪ СЕРВІА СПРЕ АНТЪРІРЕ. ГЪБЕРНАТОРЪЛА РЪ-
 ЦІЕІ НОЪ ШІ А БЕСАРАВЕІІ ГРАФЪЛА БОРОНЦОФ МЕРЪЕ
 ЛА СЕРВІА, КА ЛА АНТРЕВАРЕА АЧЕА СОНТІКЪ
 ПЕНТРЪ СЕРВІА АН ВРЕМЕА ВІІТОАРЕ, СЪ АПЕРЕ
 ІНТЕРЕСЪРИЛЕ РЪСІЕІ. ДІН СЕРВІА АРЕ СЪ ТРЕАКЪ
 ГРАФ БОРОНЦОФ ЛА ВІЕНА, ПРЕКЪМ СЪ ВЕДЕ КА СЪ
 ЧЕРЧЕ ПЪРЪРІЛЕ АЪСТРІЕІ АНТРЕАБА АЧЕАСТА. ВСТЕ
 ТЕМЕРЕ ДЕ ІНФЪДЕНЦА ЕНГЛЕЪАСКЪ ЛА ПРІНЦЪЛА
 МІЛОШ, КАРЕЛЕ СПЪН КЪ ТРЕЩЕ КЪ ЦЕНЕРАЛ
 КОНЪЛАЪА ЕНГЛЕЪЕСК ХОДГЕС ФОАРТЕ ПРІЕТИНЕЩЕ,
 ЧЕРЪНД ЛА ТОАТЕ АНТРЕВЪРИЛЕ СЪФАТ ДЕЛА А-
 ЧЕСТА; АНТЪАЧЕА НЪАВЕМЪ ПЕНТРЪ ЧЕ СЪ ФІМ
 АНГРІЖАЦІ, КЪМЪКЪ ПРОІЕКТЪЛА АЧЕЛА ДЕ КОН-
 СТІТУЦІЕ САЗ СТАТЪТЕ ПЕНТРЪ СЕРВІА ВА ФІ
 ПРЕА ЛІБЕРАЛ. НЕ НЪДЪПЛЕКАТА АМПРОТИВІРЕ А
 ПРІНЦЪЛАЪІ МІМОШ ЛА ТОАТЕ АШЪЗЪМЪНТЪРИЛЕ
 САЗ ІНСТІТУЦІІЛЕ, КАРЕ НЪ СЪАР ПОТЪРІВІ КЪ
 КЪЛЪТЪРА ЦЪРІІ ДЕ АКЪМ, КІЕЪЗЪЩЕЩЕ ПЕНТРЪ
 АЧЕАСТА.

ДЪЛА МАРЦІНІАЪ СЕРВІА.

ДЕ КЪТЪВА ВРЕМЕ О КОМІСІЕ АЪСТРІАЪЪ Е РЪН-
 ДЪІТЪ КА СЪ ХОТЪРАСКЪ ШІ СЪ АНКЕІМЕ МАР-
 ЦІНІАЪ (ГРАНІЦЕЛЕ) АНТРЕ ДАЛМАЦІА ШІ АНТРЕ
 ЦІНЪТЪЛА МОНТЕНЕГРІНІЛОР ДІН ТЪРЦІА. КОМІ-
 ЦІА АШІ ФЪКЪ САЗЪСА СА АНЪІНЦЕ, НЕ ТЪР-
 КЪРАТЪ ПЪНЪ АН ЦІНЪТЪЛА ДЕ ВЪТЪРЪ КАТТАРЪ
 ДАР АКЪМ САЗ АРЪТАТ АМПЕДЕКЪРІ; АІЧІ ЕРА
 ДЕ МЪЛТЪ ВРЕМЕ НЕ НЪОІАЛЪ АНТРЕ МОНТЕНЕ-
 ГРІНІ *) ШІ КАТТАРІНІ ПЕНТРЪ О БЪКАТЪ ДЕ
 ЛОК, ЛА КАРЕ АМЪНДОЪ ПЪРЦІЛЕ СЪ ЦІНЕА КЪ
 АЪ АРЕПТ, ПЕНТРЪ АЧЕА СЪ ШІ ПЪРІА, КЪМ-
 КЪ ФІІНА АКОЛО ПЪМЪНТЪЛА КЪТ ДЕ ПЪШІН, ДЕ
 ПРЕЦ ФОАРТЕ МАРЕ, ДЕ АМЪНДОЪ ЛАТЪРИЛЕ АШІ
 КОР АПЪРА АРЕПТЪЛА СЪЪ КЪ ТЕА МАІ МАРЕ РЪ-
 ВЪНЪ. АКЪМ ШІ СКАПЕА АРМЕЛЕ, КАРЕ ЕРА СЪ
 ПЪЕ КАПЕТ НЕ НЪОЕЛІІ, КЪНД ГЪБЕРНЪЛА АЪСТРІАЪ
 АШЪЗЪНД МІЛІЦІЕ ЛА МАРЦІНІ, ПЪСЪ АН ВРЕМЕ
 СТАВІАЪ ЛА О ЧЕАРЪ СЪНЦЕРОАСЪ. ПЪНЪ КЪНД
 АНЦИМЕНТЪЛА ГЪБЕРНЪ АМПЕДЕКЪ ДЕ АСТА ПАРТЕ

*) ВЕЪІ АН ФЪСА ДЕ ДЪМІНЕКЪ ДІН АНЪЛА ТРЕ-
 КЪТ ЧІНЕ СЪНТ МОНТЕНЕГРІНІ.

реа де сжнче, сз антжмплз длта дин пар-
теа Монтенегрлэв де кзтрз апс' ши нора-
длвта кжноскзрз Тзрчії ашззареа трзпелор
дэстриаче да марціні, кжнд еі ши вїса де ш
рзсвоїз ампротїва Монтенегрлэвї, прїм каре
вор сз сз стїнгз де тот азкзїторїї ачешї
де мшнте, ши сз еккзра антр'аскхнс де а-
чeastа. Тзрчїї дїн Подгорце, де маї мзлтз
време вечїніі чешї маї прїмеждїошї ши маї
некредїношї а Монтенегрїнїлор, сокотїрз
сз нэ скапе дїн мшнз о асфелїз де ант-
жмпларе фаворїсїтоаре. Доз мїї де Тзрчїї бї-
не'нтрармацїї сз адхнз ши нзвзлеск фзрз
весте ан цїнзтэла Монтенегрїнїлор, шнде
маї антжї оморзрз 30 де пзсторї, карїї
петречеа ан лїнїше лжнгз тзрмеле сале.
Монтенегрїнїї апжкарз армеле пшндзсз ан
старе де апзраре, стрїгжнд антр'ачеа ла
тоате пзрцїле пентрз ажзторїз. Дшпз че аз
цїнзтэ взтзліа 4 чeastрї кззжнд 7 тзрчїї ши
3 Монтенегрїнїї, рзніцї фїнд де амжндоз
пзрцїле 30, тзрчїї саз тзс андзрзпт, мж-
нжнд кз сїне о парте маре дїн тзрме, пе
кжнд вэдеа кз Монтенегрїнїї капзтз ажз-
торїз. — Акжма есте антрекареа, кжм сз'шї
їсжнндеаскз Монтенегрїнїї! Монтенегрїнїї
цїз ши кред аша, кжмкз пентрз фзрзделе-
цїле тзрчешї, еї сз'шї їсжнндеаскз їарзш
асшпра Тзрчїлор, фзрз сз вреа а фаче ант-
тр'ачeastа чева алевере пентрз кз ан окїї лор
ла антжмпларї де ачесте тоцї Мвсэаманїї
сжнт антр'шн кїп бїновациї. Асфелїз де пїд-
дз аз маї арзтат еї ананте кз треї анї,
кжнд нзвзлірз асшпра четзцїсї Тзрчїлор прз-
пздїнд тот кз фок ши кз сабіе.

кжт сз поате де лімпедешї не'нкзркатз, ка
сз нэ фїм сїліцї а тіпзрї шнеде адресрї де
кжте доз саз ши треї орї, плзтїнд ан прї-
чїнїї де ачесте ши скрісорї нефранкерїте; кзчї
аатфелїз ком' фї сїліцї, сз аршнкжм тоатз
жїелтзїала асшпра аконатзлзї.

4. Фачемш ши ачча рефлексіе, ка нїмїнї сз
ншмаї антзрчїнезе пе фостзл Д. пропріетарїз
а Фоеї де Дшмїнекз дїн аншл трежт 1837
кз скрісорї де преншмзрацие ши маї алесш не-
плзтїте пе постз, чї орї каре вреа сз пренш-
мере, сз сз адресезе. Кзт рзз редакциягаз-
зетей де Трансїлванїа: їар' каре скріе
адресл деасшпра ромжнеше, кжт сз поате сз
нш'л скріе кз слове чїрїлічешї, чї кз челе
лзтїнешї; кзчї табеларїзл (пзртзторїзл де
скрісорї) дела поста ноастрз нецїїнд ромж-
неше, антжрзїе кз адзчереа ачестор фелїз де
скрісорї спре стрїкареа ноастрз. Ла Дїрек-
торзл тінографїей Д. Гзтт сз ншї сз скріе
ромжнеше, кзчї фїїнд Дшмнеалзї нзскзт дела
Франкфзрт, нэ кжноаще лімба ачeastа. Плата
преншмеранцїей пе шн жшмзтате де ан кз по-
ста нэ есте 2 фл. 8 крї., кжм аз трїмїс
шнїї, чї 2 фл. 24 крї. аршнт; їар' фзрз по-
стз е ншмаї 2 фл. 8 крї. арш. Фзрз прецзл
ншмзрат нэ сз даз фїале.

Б р а ш о в 20. Івнїе. Тзргзл ноастрз
дела жоаа верде аз трежт. Тїмшзла ера фрз-
мос; ансз тотш тзргзл н'аз фост преа бїз.
шнеде продзктзрї нелзкрате саз вжндзт бїне,
каї ши бїте кз коарне фодрте мзате, адр'
вжнзареа пшцїнз. Песте тот сз поате зїче,
кз тзргзл аз фост преа де мїжлोक.

Д В Л А Р В Д А К Ц И Я :

1. Фоїла ноастре де пре семестрзл ачeastа
ан антжїлва, лїнїшнеле ншмере ши маї алес ан
доз фзрз весте аша с'аз їспрзвїт, кжт ної
ншмаї мзтїмш сз азкзл ншмзрзл комплет дїн
трансеалїї антзрз ачeastа.
2. Пофїтм пе 1. 1. Четїторї, карїї вор сз
аїкз газеташї фоаа ши пе семестрзл ал дої-
леа, адекз дела 1. Івнїе пєнз ла 1. Іан. 1839
ка сз факз преншмзрациа кжт сз поате маї
антравз; аатфелїз есте кз анебое а хотзрз,
кжтз сшмз де екїемпїларе сз сз тіпзреакз. Шн
сз азкзл ншмзрзл комплет дїн
3. Анкз одате маї черем, ка фїешкаре,
орї ашї трїмїте адресла, адекз ншмеле сзш
скріе прїш вресн Д. Корреспондент, саз прїш
постз, кжм фак неї маї мзлцї, сз шїл скріе,

в. в. Ф. крї.

| | | | |
|-----------------------------|---|------|-----|
| Прецзл ла пзрке де кої бшнї | — | 220 | — |
| " " де мїжлोक | — | 165 | — |
| " " де жос | — | 134 | — |
| О бакз бшнз | — | 60 | — |
| " де мїжллок | — | 48 | — |
| " де жос | — | 34 | — |
| О мажз де фжн | — | 1 48 | — |
| " слзнінз | — | 29 | — |
| " сеш проаспет | — | 30 | — |
| " " скат | — | 32 | — |
| Пей де коз о пзрке | — | 55 | — |
| Пей де бакз " | — | 30 | — |
| Дшмїнї де сеш шнпшнт | — | — | 52 |
| Карнеа де бїтз " | — | — | 9 |
| " де порк " | — | — | 10. |

Редактор: Г. Барїц. Вдїтор: Іоанн Гзтт.